

ЗАЯВЛЕНИЕ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ КРЕДИТА В АО «ИШБАНК»

APPLICATION FOR A LOAN at ISBANK

Роль в предполагаемой сделке Role in a deal <input type="checkbox"/> Заемщик (Borrower) <input type="checkbox"/> Созаемщик (Co-Borrower) <input type="checkbox"/> Поручитель (Guarantor)	Если вы являетесь Созаемщиком/Поручителем в предстоящей сделке, укажите ФИО основного Заемщика (If you are a co-borrower/Guarantor in an upcoming transaction, please indicate the name of the primary Borrower): ФАМИЛИЯ (SURNAME) _____ ИМЯ (NAME) _____ ОТЧЕСТВО (Middle name) _____
---	---

ПЕРСОНАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ (PERSONAL DATA)		Данные об изменении ФИО (при изменении) Information on the name's change (subject to change)
ФАМИЛИЯ SURNAME	_____	_____
ИМЯ NAME	_____	_____
ОТЧЕСТВО Middle name	_____	_____
ДАТА РОЖДЕНИЯ DATE OF BIRTH	« ____ » _____ г.	Дата изменения (Date changes): « ____ » _____ г.
МЕСТО РОЖДЕНИЯ (PLACE OF BIRTH) (Заполните в соответствии с паспортом) (Complete in accordance with the passport): _____		Причина (The reason): <input type="checkbox"/> Брак (Marriage) <input type="checkbox"/> Иное (Other)
		ПОЛ (Gender) <input type="checkbox"/> Мужской (Male) <input type="checkbox"/> Женский (Female)
		ГРАЖДАНСТВО (CITIZENSHIP) _____

ДОКУМЕНТ УДОСТОВЕРЯЮЩИЙ ЛИЧНОСТЬ (IDENTITY DOCUMENT)		КЕМ ВЫДАН (ISSUED BY) (как в паспорте)
<input type="checkbox"/> Паспорт гражданина Российской Федерации (Passport of a citizen of the Russian Federation) <input type="checkbox"/> Паспорт иностранного гражданина (Passport of a foreign citizen)		_____
СЕРИЯ (Series)	_____	_____
НОМЕР (Number)	_____	_____
КОД ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ (Department code)	_____	ДАТА ВЫДАЧИ (DATE OF ISSUE) ____/____/____
		СРОК ДЕЙСТВИЯ (THE VALIDITY OF) ____/____/____

ДОКУМЕНТЫ, УДОСТОВЕРЯЮЩИЕ ПРАВО НА ПРЕБЫВАНИЕ/ПРОЖИВАНИЕ НА ТЕРРИТОРИИ РФ DOCUMENTS CERTIFYING THE RIGHT TO STAY/RESIDENCE IN THE RUSSIAN FEDERATION			
<input type="checkbox"/> Виза (Visa) <input type="checkbox"/> Разрешение на временное проживание (Temporary residence permit) <input type="checkbox"/> Вид на жительство (Residence permit) <input type="checkbox"/> Разрешение на работу на территории РФ (Work permit in the Russian Federation) <input type="checkbox"/> Миграционная карта (Immigration card)			
МИГРАЦИОННАЯ КАРТА (IMMIGRATION CARD)	СЕРИЯ (SERIES)	_____	ДАТА ВЫДАЧИ (DATE OF ISSUE) ____/____/____
	НОМЕР (NUMBER)	_____	СРОК ДЕЙСТВИЯ (THE VALIDITY OF) ____/____/____
РАЗРЕШЕНИЕ НА РАБОТУ НА ТЕРРИТОРИИ РФ (WORK PERMIT IN RUSSIA)	СЕРИЯ (SERIES)	_____	ДАТА ВЫДАЧИ (DATE OF ISSUE) ____/____/____
	НОМЕР (NUMBER)	_____	СРОК ДЕЙСТВИЯ (THE VALIDITY OF) ____/____/____

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ (CONTACT INFORMATION)		ОБРАЗОВАНИЕ (EDUCATION)
МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН для СМС информирования (MOBILE NUMBER for SMS inform)	_____	<input type="checkbox"/> Ученая степень (A degree)
ДОМАШНИЙ ТЕЛЕФОН ПО АДРЕСУ РЕГИСТРАЦИИ (HOME NUMBER AT A REGISTRATION PLACE)	_____	<input type="checkbox"/> Несколько высших (Several higher)
ДОМАШНИЙ ТЕЛЕФОН ПО АДРЕСУ ПРОЖИВАНИЯ (HOME NUMBER AT ACTUAL ADDRESS)	_____	<input type="checkbox"/> Высшее (Higher)
РАБОЧИЙ ТЕЛЕФОН (BUSINESS PHONE NUMBER)	_____	<input type="checkbox"/> Незаконченное высшее (____ курс) (Incomplete higher (____ course))
Дополнительно контактное лицо для связи (Additional contact person (for communication))	_____	<input type="checkbox"/> Среднее специальное (Secondary specialized)
		<input type="checkbox"/> Среднее (Secondary)
		<input type="checkbox"/> Ниже среднего (Below Secondary)

СЕМЕЙНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ (MARITAL STATUS)	
<input type="checkbox"/> Женат/Замужем (Married) <input type="checkbox"/> Вдова/Вдовец (Widowed) <input type="checkbox"/> Гражданский брак (Civil marriage) <input type="checkbox"/> Холост/ Не замужем (Single) <input type="checkbox"/> Разведен/Разведена (Divorced)	
БРАЧНЫЙ КОНТРАКТ (MARRIAGE CONTRACT)	ЕСТЬ ЛИ У ВАС ДЕТИ? (DO YOU HAVE CHILDREN?)
<input type="checkbox"/> Да (Yes) <input type="checkbox"/> Нет (No)	<input type="checkbox"/> Да (Yes) <input type="checkbox"/> Нет (No)

БЛИЗКИЕ РОДСТВЕННИКИ (CLOSE RELATIVES)	
<input type="checkbox"/> Супруг (Husband) <input type="checkbox"/> Супруга (Wife) Фамилия (Surname) _____ Имя (Name) _____ Отчество (Middle name) _____ Дата рождения (Date of birth) ____/____/____ г. На иждивении (Dependent): <input type="checkbox"/> Да (Yes) <input type="checkbox"/> Нет (No)	Количество детей (Amount of children) _____ Даты рождения (Date of birth) ____/____/____ г. ____/____/____ г. ____/____/____ г. ____/____/____ г. ____/____/____ г. На иждивении (Dependent): <input type="checkbox"/> Да (Yes) <input type="checkbox"/> Нет (No)

Подпись работника банка (Bank's officer signature)

_____ / _____

Подпись клиента (Client's signature)

_____ / _____

АДРЕСНЫЕ ДАННЫЕ (ADDRESS DETAILS)

АДРЕС ПОСТОЯННОЙ РЕГИСТРАЦИИ (REGISTRATION ADDRESS)			
ИНДЕКС (POST CODE)		ДОМ (HOUSE)	
ОБЛАСТЬ/ РАЙОН/ КРАЙ (REGION/ DISTRICT/ PROVINCE)		КОРПУС (BUILDING)	
ГОРОД/ ПОСЕЛОК (CITY/ VILLAGE)		СТРОЕНИЕ (BLOCK)	
УЛИЦА (STREET)		КВАРТИРА (APARTMENT)	

АДРЕС ФАКТИЧЕСКОГО ПРОЖИВАНИЯ (ADDRESS OF ACTUAL RESIDENCE)			
ИНДЕКС (POST CODE)		ДОМ (HOUSE)	
ОБЛАСТЬ/ РАЙОН/ КРАЙ (REGION/ DISTRICT/ PROVINCE)		КОРПУС (BUILDING)	
ГОРОД/ ПОСЕЛОК (CITY/ VILLAGE)		СТРОЕНИЕ (BLOCK)	
УЛИЦА (STREET)		КВАРТИРА (APARTMENT)	

АДРЕС ВРЕМЕННОЙ РЕГИСТРАЦИИ (ADDRESS OF TEMPORARY REGISTRATION)			
ИНДЕКС (POST CODE)		ДОМ (HOUSE)	
ОБЛАСТЬ/ РАЙОН/ КРАЙ (REGION/ DISTRICT/ PROVINCE)		КОРПУС (BUILDING)	
ГОРОД/ ПОСЕЛОК (CITY/ VILLAGE)		СТРОЕНИЕ (BLOCK)	
УЛИЦА (STREET)		КВАРТИРА (APARTMENT)	

СРОК ОКОНЧАНИЯ РЕГИСТРАЦИИ (THE DEADLINE OF REGISTRATION) ____/____/____	
ПРАВО ПРОЖИВАНИЯ (THE RIGHT OF RESIDENCE)	<input type="checkbox"/> Собственное жилье (Private dwelling) <input type="checkbox"/> Социальный найм (Social renting) <input type="checkbox"/> Жилье родственников (At relatives) <input type="checkbox"/> Общежитие (Dorm) <input type="checkbox"/> Военская часть (Military unit) <input type="checkbox"/> Аренда (Rent) Стоимость аренды в месяц (the rent per month): _____
СРОК ПРОЖИВАНИЯ В НАСЕЛЕННОМ ПУНКТЕ (THE PERIOD OF RESIDENCE IN THE CITY/VILLAGE)	
СРОК ПРОЖИВАНИЯ ПО ФАКТИЧЕСКОМУ АДРЕСУ (THE PERIOD OF RESIDENCE AT ACTUAL ADDRESS)	

СВЕДЕНИЯ ОБ ОСНОВНОЙ РАБОТЕ (JOB INFORMATION)

РАБОТА ПО ТРУДОВОМУ ДОГОВОРУ (WORK UNDER AN EMPLOYMENT CONTRACT)	
<input type="checkbox"/> Без срока (постоянная занятость) (Open-term (permanent employment)) <input type="checkbox"/> Срочному (на определенный срок) (Fixed-term (for a certain period)) <input type="checkbox"/> Индивидуальный предприниматель (Individual entrepreneur) <input type="checkbox"/> Пенсионер (Retiree)	

НАИМЕНОВАНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ ОРГАНИЗАЦИОННО-ПРАВОВОУЮ ФОРМУ (NAME OF THE ORGANIZATION, INCLUDING ORGANIZATION'S FORM)

ИНН ОРГАНИЗАЦИИ (TAX OF ORGANIZATION): _____	ПРОФИЛЬ ОРГАНИЗАЦИИ (THE PROFILE OF THE ORGANIZATION) <input type="checkbox"/> Финансы, банки, страхование (Finance, banking, insurance) <input type="checkbox"/> Строительство (Construction) <input type="checkbox"/> Консалтинговые услуги (Consulting services) <input type="checkbox"/> Промышленность и машиностроение (Industry and mechanical engineering) <input type="checkbox"/> Металлургия; предприятия ТЭК (Metallurgy; energy companies) <input type="checkbox"/> Образование (Education) <input type="checkbox"/> Медицина (Medicine) <input type="checkbox"/> Органы власти и управления (Authorities and management) <input type="checkbox"/> Информационные технологии / телекоммуникации (Information technology / telecommunications) <input type="checkbox"/> Наука; Культура и искусство (Science; Culture and art) <input type="checkbox"/> Социальная сфера (Social services) <input type="checkbox"/> Оптовая/розничная торговля (уточните) (Wholesale/retail trade (specify)) _____ <input type="checkbox"/> Услуги (уточните) (Services (please specify)) _____
Банк, обслуживающий работодателя (The Bank service of the employer): _____	

ДОЛЖНОСТЬ НА ТЕКУЩЕМ МЕСТЕ РАБОТЫ (THE POSITION AT THE CURRENT PLACE OF WORK): _____
--

КЛАССИФИКАЦИЯ ДОЛЖНОСТИ (THE CLASSIFICATION OF THE POST) <input type="checkbox"/> Генеральный директор/Владелец компании (укажите процент владения _____%) (CEO/Owner of a company (indicate percentage of ownership)) <input type="checkbox"/> Руководитель высшего звена (Senior Executive) <input type="checkbox"/> Руководитель среднего звена (Middle Manager) <input type="checkbox"/> Руководитель младшего звена (Junior Manager) <input type="checkbox"/> Высококвалифицированный специалист (Highly skilled) <input type="checkbox"/> Специалист (Specialist) <input type="checkbox"/> Пенсионер (Retiree) <input type="checkbox"/> Служащий (Employee) <input type="checkbox"/> Неквалифицированный рабочий (Unskilled worker) <input type="checkbox"/> Индивидуальный предприниматель (Individual entrepreneur)	КОЛИЧЕСТВО МЕСТ РАБОТЫ ЗА ПОСЛЕДНИЕ 3 (ТРИ) ГОДА (THE NUMBER OF JOBS IN THE LAST 3 (THREE) YEARS) _____
--	---

КАК ДОЛГО ВЫ РАБОТАЕТЕ В ОРГАНИЗАЦИИ (HOW LONG HAVE YOU WORKED IN YOUR ORGANIZATION) <input type="checkbox"/> менее 6 месяцев (less than 6 months) <input type="checkbox"/> от 6 мес до 1 года (6 months to 1 year) <input type="checkbox"/> от 1 года до 2 лет (from 1 year to 2 years) <input type="checkbox"/> свыше 2 лет (over 2 years)

СВЕДЕНИЯ О ДОХОДАХ (DATA ON INCOME)

СРЕДНЕМЕСЯЧНЫЙ ДОХОД ПО ОСНОВНОМУ МЕСТУ РАБОТЫ (THE AVERAGE MONTHLY INCOME)	
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ДОХОД (ADDITIONAL INCOME)	
СРЕДНЕМЕСЯЧНЫЙ РАСХОД (обязательные платежи, аренда, алименты и т.п.) (THE AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES (mandatory payments, rent, alimony, etc.))	
СРЕДНЕМЕСЯЧНЫЙ ДОХОД СЕМЬИ (THE AVERAGE MONTHLY INCOME OF THE FAMILY)	
ДАТА(Ы) ПОЛУЧЕНИЯ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ (DATE(S) OF RECEIPT OF SALARY)	Аванс (advance payment) - _____ Основная часть (the main part) - _____

Подпись работника банка (Bank's officer signature)

_____ / _____

Подпись клиента (Client's signature)

_____ / _____

СВЕДЕНИЯ ОБ ОБЪЕКТАХ НЕДВИЖИМОСТИ И ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВАХ, НАХОДЯЩИХСЯ В СОБСТВЕННОСТИ ЗАЯВИТЕЛЯ (INFORMATION ABOUT PROPERTY AND VEHICLES OWNED BY THE APPLICANT)			
НАИМЕНОВАНИЕ ОБЪЕКТА НЕДВИЖИМОСТИ (TYPE OF THE PROPERTY) <input type="checkbox"/> Квартира (Apartment) <input type="checkbox"/> Комната (Room) <input type="checkbox"/> Дом (House) <input type="checkbox"/> Земельный участок (Land) <input type="checkbox"/> Иное (Other)	ПЛОЩАДЬ (м ² , сотка) (AREA (sq.m., Are))		АДРЕС ОБЪЕКТА НЕДВИЖИМОСТИ (THE ADDRESS OF THE PROPERTY) _____ _____ _____
	ДОЛЯ В СОБСТВЕННОСТИ (SHARE IN THE OWNERSHIP)		
	НАЛИЧИЕ ОБРЕМЕНЕНИЙ (ENCUMBRANCES)	<input type="checkbox"/> Да (Yes) <input type="checkbox"/> Нет (No)	
	РЫНОЧНАЯ СТОИМОСТЬ (MARKET VALUE)		
НАИМЕНОВАНИЕ ОБЪЕКТА НЕДВИЖИМОСТИ (TYPE OF THE PROPERTY) <input type="checkbox"/> Квартира (Apartment) <input type="checkbox"/> Комната (Room) <input type="checkbox"/> Дом (House) <input type="checkbox"/> Земельный участок (Land) <input type="checkbox"/> Иное (Other)	ПЛОЩАДЬ (м ² , сотка) (AREA (sq.m., Are))		АДРЕС ОБЪЕКТА НЕДВИЖИМОСТИ (THE ADDRESS OF THE PROPERTY) _____ _____ _____
	ДОЛЯ В СОБСТВЕННОСТИ (SHARE IN THE OWNERSHIP)		
	НАЛИЧИЕ ОБРЕМЕНЕНИЙ (ENCUMBRANCES)	<input type="checkbox"/> Да (Yes) <input type="checkbox"/> Нет (No)	
	РЫНОЧНАЯ СТОИМОСТЬ (MARKET VALUE)		
ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА (VEHICLE TYPE) <input type="checkbox"/> Автомобиль (Car) <input type="checkbox"/> Мотоцикл (Motorcycle)	МАРКА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА (VEHICLE MODEL)		
	ГОД ВЫПУСКА (PRODUCTION YEAR)		
	РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР (REGISTRATION NUMBER) /VIN		
НАЛИЧИЕ ОБРЕМЕНЕНИЯ (ENCUMBRANCES) <input type="checkbox"/> Да (Yes) <input type="checkbox"/> Нет (No)	РЫНОЧНАЯ СТОИМОСТЬ (MARKET VALUE)		

ДОЛГОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ЗАЯВИТЕЛЯ (DEBT OBLIGATIONS OF THE APPLICANT)			
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ПОЛУЧЕННЫМ КРЕДИТАМ (OBLIGATIONS UNDER THE LOANS)	1	2	3
БАНК-КРЕДИТОР (The CREDITOR)			
ДАТА ПОЛУЧЕНИЯ КРЕДИТА (DATE OF THE LOAN)			
ЦЕЛЬ КРЕДИТА (THE PURPOSE OF THE LOAN)			
СРОК ПОГАШЕНИЯ КРЕДИТА (THE TERM OF THE LOAN)			
ПЕРИОДИЧНОСТЬ ПОГАШЕНИЯ (REPAYMENT PATTERN)			
РАЗМЕР ПЛАТЕЖА (THE AMOUNT OF PAYMENT)			
ОСТАТОК ЗАДОЛЖЕННОСТИ ПО КРЕДИТУ (LOAN MATURITY)			

ИНФОРМАЦИЯ О ПОГАШЕННЫХ КРЕДИТНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАХ ЗА ПОСЛЕДНИЕ 3 (три) КАЛЕНДАРНЫХ ГОДА (INFORMATION ON REPAYED CREDIT OBLIGATIONS FOR the LAST 3 (three) CALENDAR YEARS)	СУММА (The AMOUNT)	ВИД КРЕДИТА (TYPE OF LOAN)	КРЕДИТОР (The LENDER)
НАЛИЧИЕ ПРОСРОЧЕННЫХ ПЛАТЕЖЕЙ ПО ДОЛГОВЫМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАМ (OVERDUE PAYMENTS UNDER DEBT OBLIGATIONS)	СУММА (The AMOUNT)	СРОК (Term)	КРЕДИТОР (The LENDER)

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ПРЕДОСТАВЛЕННЫМ ПОРУЧИТЕЛЬСТВАМ (OBLIGATIONS UNDER GUARANTEES)	1	2	3
ЗА КОГО ДАНО ПОРУЧИТЕЛЬСТВО (IN FAVOUR OF WHOM THE GUARANTEE IS GIVEN)			
СРОК ДЕЙСТВИЯ ПОРУЧИТЕЛЬСТВА (VALIDITY OF THE GUARANTEE)			
ОСТАТОК ЗАДОЛЖЕННОСТИ ПО ОСНОВНОМУ ОБЯЗАТЕЛЬСТВУ, В ОБЕСПЕЧЕНИЕ КОТОРОГО ДАНО ПОРУЧИТЕЛЬСТВО (THE OUTSTANDING DEBT OF THE PRINCIPAL OBLIGATION FOR THE SECURITY OF WHICH THE GUARANTEE IS GIVEN)			

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ (FURTHER QUESTIONS)	ДА (YES)	НЕТ (NO)
Существует ли какое-нибудь судебное решение, которое вы не выполнили? (Is there any judicial decision that you do not fulfil?)		
Участвуете ли Вы в настоящее время в судебном процессе? (Are You currently in litigation?)		
Имеете ли Вы судимость? (Do You have a criminal record?)		
Можете ли Вы быть призваны на срочную военную службу? (Are you liable for military service?)		
Существуют ли известные Вам или существовали ли в прошлом решения суда (Are there any known or existed in the past decisions of the court):		
Об ограничении вашей дееспособности (On the limitation of your capacity)		
Об установлении над вами опекуинства (About establishment of guardianship over you)		

Подпись работника банка (Bank's officer signature)

_____ / _____

Подпись клиента (Client's signature)

_____ / _____

Планируете ли Вы в течении ближайшего года (Whether You are planning for the next year):		
Смену места постоянной работы (The change of place of permanent employment)		
Долгосрочную командировку (более 30 календарных дней) (Long trip (more than 30 days))		
Изменение в семейном положении, составе семьи (рождение ребенка, брак, расторжение брака и т.п.) (Change in marital status, family composition (birth, marriage, divorce, etc.))		

Заявитель согласен с тем, что:
 Принятие АО «ИШБАНК» (далее - «Банк») настоящего Заявления о предоставлении потребительского кредита (далее - «Заявление») к рассмотрению не является обязательством Банка предоставить кредит (если Заявитель является заемщиком по договору о предоставлении потребительского кредита, заключаемому с Банком).

Банк вправе осуществлять проверки достоверности и полноты любой сообщаемой Заявителем о себе информации, в том числе посредством информационного взаимодействия с Пенсионным Фондом Российской Федерации, а копии предоставленных Заявителем документов и оригинал Заявления будут храниться в Банке, даже если кредит не будет предоставлен. Документы, предоставленные Заявителем в Банк с целью принятия Банком решения о предоставлении кредита, обратно Заявителю не возвращаются.

Банк вправе осуществлять видео и иное наблюдение, а также использовать иные способы фиксации информации в подразделении Банка (включая наружное наблюдение), а равно осуществлять телефонную запись разговоров между Заявителем и работниками Банка в целях обеспечения безопасности, а также надлежащего обслуживания Заявителя, включая улучшение качества обслуживания, и без его дополнительного уведомления. Заявитель выражает свое согласие, что указанные в настоящем пункте способы фиксации информации могут использоваться Банком в целях, не противоречащих законодательству Российской Федерации, в том числе в качестве доказательств, и в любых процессуальных действиях с участием и/или в интересе Банка, а также при рассмотрении жалоб и заявлений с участием Заявителя.

Настоящим Заявитель дает согласие на получение от Банка рекламных и иных материалов об услугах Банка и/или третьих лиц, а также информации о решении Банка по настоящему Заявлению, информации, направляемой Заявителю Банком в целях исполнения кредитного договора/договора залога/договора поручительства, по любым известным Банку на дату рассылки каналам связи, в том числе, посредством сотовой и/или телефонной связи, по почте и/или электронной почте по реквизитам, указанным в Заявлении, в том числе и в случае, если кредит не будет предоставлен.

Настоящим Заявитель подтверждает, что информация, содержащаяся в настоящем Заявлении, является полной, точной и достоверной. Заявитель уведомлен, что предоставление ложной информации может являться основанием для гражданской и/или уголовной ответственности.

Настоящим Заявитель (если Заявитель является заемщиком по договору о предоставлении потребительского кредита, заключаемому с Банком) подтверждает, что Банком разъяснено Заявителю, что если в течение одного года общий размер платежей по всем имеющимся у Заявителя на дату обращения в Банк о предоставлении кредита обязательствам по кредитным договорам, договорам займа, включая платежи по предоставляемому кредиту, будет превышать 50 % (Пятьдесят процентов) годового дохода Заявителя, для Заявителя существует риск неисполнения им обязательств по договору о предоставлении потребительского кредита и применения к нему штрафных санкций.

Настоящим Заявитель, данные документа, удостоверяющего личность которого указаны в настоящем Заявлении, имеющий намерение заключить договор(ы) с Банком, действуя своей волей и в своем интересе, выражает свое согласие АО «ИШБАНК», адрес места нахождения: Российская Федерация, г. Москва, ул. Наметкина, д. 13Д (далее - «Банк») на обработку, включая сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), получение изображения путем фотографирования, извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение, персональных и биометрических персональных данных (далее - «персональные данные»), указанных в настоящем Заявлении, и/или в любых иных предоставляемых Заявителем в Банк заявлениях, сообщениях и документах, с использованием средств автоматизации или без таковых, в целях:

1. Оценки возможности заключения Банком с Заявителем договора о предоставлении потребительского кредита, договоров залога и/или поручительства, анализа кредитоспособности Заявителя, заключения и исполнения договора о предоставлении потребительского кредита, договоров залога и/или поручительства, а также любых иных договоров, которые могут быть заключены между Заявителем и Банком в будущем;

2. Продвижения Банком своих услуг на финансовом рынке путем осуществления прямых контактов с Заявителем с помощью любых средств связи, в том числе посредством направления писем и сообщений посредством Почты России, электронной почты, СМС-сообщений или иным способом;

3. Продвижения услуг лиц, с которыми Банк заключил соответствующие гражданско-правовые договоры;

4. Иных целях, определенных в договорах, заключаемых Банком с Заявителем или определяемых в соответствии с волеизъявлением Заявителя.

Согласие Заявителя означает согласие на передачу его персональных данных, а также согласие на поручение Банком обработки персональных данных Заявителя лицам, указанным в настоящем пункте, при условии обеспечения конфиденциальности персональных данных и безопасности персональных данных при их обработке, в том числе: аудиторам, включая ООО "ЭРНСТ ЭНД ЯНГ", компании, учрежденной и осуществляющей деятельность в соответствии с законодательством Российской Федерации и входящую в глобальную сеть Ernst & Young network, являясь членом «Эрнст энд Янг Глобал Лимитед» (Ernst & Young Global Limited).

The applicant agrees that:

The acceptance by ISBANK (hereinafter - the "Bank") of the Application for a consumer loan ("Application") shall not be an obligation of the Bank to provide loan (if the Applicant is a borrower under the agreement on the provision of consumer loan concluded with the Bank).

The Bank is entitled to carry out checks on the accuracy and completeness of any information reported by the Applicant about themselves, including via informational interaction with Pension Fund of the Russian Federation, and the copies of documents submitted by the Applicant and the original Application will be stored in the Bank even if the loan is not granted. The documents provided by the Applicant to the Bank and used by the Bank in decision making about granting the loan will not be returned back to the Applicant.

The Bank is entitled to carry out video and other surveillance and to use other ways of fixing information in the Bank subdivision (including surveillance) and to record telephone conversations between the applicant and the employees of the Bank to ensure the security and proper service of the Applicant, including the improvement of the quality of the service, without notice. The applicant agrees that specified in this paragraph the ways of fixing information can be used by the Bank for the purposes, not contradicting the legislation of the Russian Federation, including as evidence, in any proceedings with the participation and/or in the interest of the Bank and in the consideration of complaints and appeals with the Applicant.

The Applicant hereby gives consent for receiving from the Bank of advertising and other materials about the services of the Bank's and/or third parties, as well as information about the Bank's decision on the present Application, information provided to the Applicant by the Bank for the execution of the credit agreement/pledge agreement/surety agreement by any known to the Bank at the date of distribution channels, including via mobile and/or telephone, by mail and/or email using the details specified in the Application, including in case when the loan is not granted.

The Applicant hereby certifies that the information contained in this Application is complete, accurate and reliable. The applicant acknowledges that providing false information may be grounds for civil and/or criminal liability.

Hereby the Applicant (if the Applicant is a borrower under the agreement on the provision of consumer loan concluded with the Bank) confirms that the Bank explained to the Applicant that if within one year the total amount of payments of the Applicant on all obligations under loan agreements, including the payments under requested loan, that exist at the time of Application would exceed 50 % (Fifty percent) of the annual income of the Applicant, there is a risk for the Applicant of non-performance of obligations under the agreement on the provision of consumer loan and enforcement of penalties on the Applicant.

The Applicant hereby, the data of the document confirming the identity of which is specified in this Statement, with the intention to conclude the agreement(s) with the Bank, acting by their own will and in their interest, provides consent to ISBANK, address of location: Russian Federation, Moscow, Nametkina str., 13D (the "Bank") for processing, including collection, recording, systematization, accumulation, storage, clarification (update, change), obtaining an image by photographing, extraction, use, transfer (distribution, granting, access), depersonalization, blocking, deletion, destruction of personal and biometric personal data (hereinafter "personal data") specified in this Application and/or any other provided by the Applicant to the Bank statements, reports and documents with the use of the automation tools or without such, in order to:

1. Assess the possibility of concluding by the Bank with the Applicant the agreement on the provision of consumer loan, pledge agreements and/or surety, analysis of the creditworthiness of the Applicant, signing and execution of the agreement on the provision of consumer loan, pledge agreements and/or guaranty and any other agreements which may be concluded between the Applicant and the Bank in the future;

2. Promotion by the Bank of its services on the financial market through direct contact with the Applicant by any means of communication, including by sending messages through Mail of Russia, e-mail, SMS or otherwise;

3. Promote the services of persons with whom the Bank has concluded a corresponding civil-law agreements;

4. Other purposes identified in the agreements concluded by the Bank with the Applicant or determined in accordance with the will of the Applicant.

The consent of the Applicant constitutes the consent to the transfer of personal data and the consent to the assignment by the Bank the processing of personal data of the Applicant to the persons specified in this paragraph, provided confidentiality of personal data and the security of personal data during their processing, including: auditors, including LLC "Ernst & Young", companies established and operating in accordance with the legislation of the Russian Federation and a

Подпись работника банка (Bank's officer signature)

Подпись клиента (Client's signature)

Заявитель выражает согласие на трансграничную передачу указанных выше персональных данных: юридическому лицу ТЮРКИЕ ИШ БАНКАСЫ АНОНИМ ШИРКЕТИ, расположенному по адресу: Ис Күлелери 34330 Левент, Стамбул, Турция, регистрационный номер 431112; аудиторам, в том числе, ООО "ЭРНСТ ЭНД ЯНГ", компании, учрежденной и осуществляющей деятельность в соответствии с законодательством Российской Федерации и входящую в глобальную сеть Ernst & Young network, являясь членом «Эрнст энд Янг Глобал Лимитед» (Ernst & Young Global Limited), при условии обеспечения конфиденциальности персональных данных и безопасности персональных данных при их обработке в целях составления консолидированной отчетности и определения рисков, принимаемых на консолидированной основе.

Заявитель признает и подтверждает, что настоящее согласие считается предоставленным Заявителем также любым третьим лицам, указанным выше, которые имеют право на осуществление обработки персональных данных Заявителя на основании настоящего согласия.

Настоящее согласие действительно в течение срока действия Договора и 5 (Пяти) лет с даты окончания срока действия Договора, если иное не предусмотрено действующим законодательством Российской Федерации. Указанное согласие может быть отозвано Заявителем посредством представления Заявителем в Банк письменного заявления, при этом Банк обязуется уничтожить персональные данные Заявителя по истечении 30 (Тридцати) календарных дней с даты поступления указанного отзыва, за исключением персональных данных, обязанность обработки которых Банком установлена законодательством.

В случае предоставления Заявителем Банку персональных данных иных физических лиц (в том числе, при указании Заявителем таких персональных данных в настоящем Заявлении, договорах, иных документах), Заявитель подтверждает, что им было получено надлежащим образом оформленное согласие указанных третьих лиц на передачу их персональных данных в Банк, а также на обработку Банком их персональных данных. Заявитель несет ответственность перед Банком и обязуется возместить Банку убытки, понесенные последним в связи с отсутствием согласия на обработку персональных данных таких третьих лиц и / или предъявления судебных исков таких третьих лиц к Банку.

Настоящим Заявитель (если Заявитель является заемщиком по договору о предоставлении потребительского кредита, заключаемого с Банком) выражает согласие на уступку Банком третьим лицам прав (требований) по договору о предоставлении потребительского кредита.

Настоящим Заявитель (если Заявитель является заемщиком по договору о предоставлении потребительского кредита, заключаемого с Банком) выражает согласие на получение следующих дополнительных услуг Банка или третьего лица за отдельную плату или бесплатно, оказываемых в связи с предоставлением кредита и заключением договора о предоставлении потребительского кредита, а также выражает согласие на заключение договоров, которые Заявитель обязан заключить/обеспечить заключение в связи с договором о предоставлении потребительского кредита:

1. Договор банковского счета физического лица. Открытие Банковского счета производится в целях зачисления на него кредита (открывается при отсутствии у Заявителя Банковского счета, открытого в Банке в валюте кредита), а также обслуживания кредита с использованием счета и погашение Заявителем своих обязательств по договору о предоставлении потребительского кредита с использованием счета. Услуга оказывается АО «ИШБАНК».
2. Договор поручительства. Договор заключается в целях обеспечения надлежащего исполнения обязательств Заявителя по договору о предоставлении потребительского кредита. Услуга оказывается АО «ИШБАНК».
3. Договор страхования имущества, передаваемого в залог, в страховой компании по выбору Заемщика.

В случае наличия у Заявителя открытого в Банке счета в валюте кредита к моменту направления в Банк Заявления, обслуживание такого счета и совершение операций по нему, не связанные с предоставлением, обслуживанием и погашением кредита, осуществляются на условиях и в соответствии с Тарифами Банка, действующих на дату совершения операции/оказании услуг.

Настоящим Заявитель (если Заявитель является заемщиком по договору о предоставлении потребительского кредита, заключаемого с Банком) подтверждает, что он/она ознакомлен(а) с Общими условиями предоставления, использования и возврата кредитных продуктов в области потребительского кредитования АО «ИШБАНК», действующими на момент подписания настоящего Заявления, каких-либо вопросов либо возражений не имеет (далее «Общие условия»). Копия Общих условий получена.

Настоящим Банк информирует Заявителя (если Заявитель является заемщиком по договору о предоставлении потребительского кредита или поручителем по договору поручительства, заключаемые с Банком) об обязанности Банка предоставлять всю имеющуюся о Заявителе информацию, в том числе информацию, связанную с предоставлением Банком кредита Заявителю и исполнением Заявителем обязанности по возврату кредита, с предоставлением Заявителем поручительства по договору о предоставлении потребительского кредита и исполнении Заявителем своих обязательств по договору поручительства, хотя бы в одно бюро кредитных историй, включенное в государственный реестр бюро кредитных историй, без получения согласия Заемщика на ее представление в порядке и на условиях, предусмотренными Федеральным законом № 218-ФЗ от 30.12.2004 г. «О кредитных историях».

Настоящим Заявитель в целях оценки возможности заключения АО «ИШБАНК» с Заявителем договора о предоставлении потребительского кредита, договора поручительства (далее по тексту – «Договор»), анализа кредитоспособности Заявителя, заключения и исполнения Договора, дает АО

member of the global Ernst & Young network, as a member of Ernst & Young Global Limited.

The applicant provides its consent to cross-border transfer of the personal data indicated above to: legal entity TÜRKIYE İŞ BANKASI ANONİM ŞİRKETİ located at the address: İc Kuleleri 34330 Levent, Istanbul, Turkey, registration number 431112; auditors, including LLC " Ernst & Young ", companies established and operating in accordance with the legislation of the Russian Federation and a member of the global Ernst & Young network, as a member of Ernst & Young Global Limited, provided confidentiality of personal data and the security of personal data during their processing in order to preparation of consolidated accounts and identify risks taken on a consolidated basis.

The applicant acknowledges and agrees that this consent shall be deemed as provided by the Applicant to third parties mentioned above who are entitled to exercise the processing of personal data of the Applicant under this agreement.

This consent is valid for the duration of the agreement and 5 (Five) years from the date of expiry of the agreement, unless otherwise stipulated by current legislation of the Russian Federation. This consent may be withdrawn by the Applicant through the submission by the Applicant to the Bank a written request, the Bank shall destroy the personal data of the Applicant within the expiry of 30 (Thirty) calendar days from the date of receipt of the request, excluding personal data which has to be processed by the Bank in accordance with the Russian law.

In the case of providing by the Applicant to the Bank with personal data of other individuals (including when the Applicant indicate such personal data in this Application, agreements, or other documents), the applicant confirms that it has received a duly executed consent of such third parties on the transfer of their personal data to the Bank, as well as for Bank to process their personal data. The applicant shall be responsible before the Bank and undertakes to compensate the Bank for losses incurred by the Bank because of the absence of consent to the processing of personal data by such third parties and / or of being sued by such third parties to the Bank.

Hereby the Applicant (if the Applicant is a borrower under the agreement on the provision of consumer credit concluded with the Bank) agrees to the assignment by the Bank to third parties of rights (claims) under the agreement on the granting of consumer credit.

Hereby the Applicant (if the Applicant is a borrower under the agreement on the provision of consumer loan concluded with the Bank) agrees to receive additional services of the Bank or a third party for a fee or free of charge rendered in connection with the provision of loan and conclusion of the agreement on the provision of consumer loan, and also expresses its consent to the conclusion of agreements, which the Applicant must sign/provide a conclusion in connection with the agreement on the provision of consumer loan:

1. Bank account agreement for individual person. Opening of Bank account is made in order of crediting an account with the loan funds (shall be opened in case of absence of the Applicant's Bank account at the Bank in the loan currency), as well as maintenance of the loan and repayment by the Applicant of its obligations under the agreement on the provision of consumer loan using the account. The service is provided by İŞBANK.
2. Surety agreement. The agreement is concluded in order to ensure the proper performance of Applicant's obligations under the agreement on the provision of consumer loan. The service is provided by İŞBANK.
3. Insurance agreement of the property pledged to the Bank in an insurance company at the option of the Applicant.

In the event that the Applicant has an open Bank account in the loan currency by the time of submission of Application to the Bank, the maintenance of such account and the transactions on it, not connected with the provision, servicing and repayment of the loan, are carried out under the conditions and in accordance with the Bank's Tariffs, valid on the date of the transaction/providing services.

Hereby the Applicant (if the Applicant is a borrower under the agreement on the provision of consumer loan concluded with the Bank) confirms that he/she is aware of General conditions of granting, use and repayment of loan products in the field of consumer loans of İŞBANK valid at the time of signing the present Application, does not have any questions or objections (hereinafter "General terms"). A copy of the General terms is received.

The Bank hereby informs Applicant (if the Applicant is a borrower under the agreement on the provision of consumer loan or a guarantor under a guarantee agreement concluded with the Bank) about the obligation of the Bank to provide all available on the Applicant information, including information associated with the disbursement of the loan and performance by the Applicant of obligations on repayment of the loan, provision of surety for the agreement on the provision of consumer loan and the performance by the Applicant of its obligations under the guarantee agreement, at least to one credit Bureau included in state register of Bureau of credit histories, without the consent of the Borrower to submission of the application in accordance and on conditions, stipulated by the Federal Law No. 218-FZ dated 30.12.2004 "On credit histories".

Подпись работника банка (Bank's officer signature)

Подпись клиента (Client's signature)

ЗАПОЛНЯЕТСЯ РАБОТНИКОМ АО «ИШБАНК»

КОД ОТДЕЛЕНИЯ	КОД СОТРУДНИКА	№ ЗАЯВЛЕНИЯ	КОД ПРОДУКТА
Ф.И.О. СОТРУДНИКА, ПРИНЯВШЕГО ЗАЯВКА			
ФАМИЛИЯ			
ИМЯ			
ОТЧЕСТВО			

ГРУППА КЛИЕНТОВ	
СТАВКА (% В ГОД)	

КОММЕНТАРИИ СОТРУДНИКА, КОТОРЫЕ МОГУТ ПОВЛИЯТЬ НА ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЯ ПО СДЕЛКЕ

--

Подпись работника банка (Bank's officer signature)

_____ / _____

Подпись клиента (Client's signature)

_____ / _____